

Bruxelles, 15.6.2016
COM(2016) 399 final

2016/0185 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

**de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în ceea ce privește normele
referitoare la piețele de roaming cu ridicata**

(Text cu relevanță pentru SEE)

{SWD(2016) 201 final}

{SWD(2016) 202 final}

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

• Motivele și obiectivele propunerii

Intervenția prin reglementare a UE pe piețele de roaming cu ridicata și cu amănuntul a fost necesară, în ultimii 10 de ani, în scopul îmbunătățirii condițiilor de funcționare a pieței interne a serviciilor de roaming în Uniune¹.

În 2015, Parlamentul European și Consiliul au adoptat Regulamentul (UE) nr. 2015/2120², care a intrat în vigoare la 29 noiembrie 2015 și prin care s-a modificat Regulamentul (UE) nr. 531/2012 (Regulamentul privind roaming-ul)³.

Regulamentul (UE) nr. 2015/2120 impune eliminarea, în Uniune, începând de la 15 iunie 2017, a suprataxelor de roaming cu amănuntul, sub rezerva unei utilizări rezonabile a serviciilor de roaming și a posibilității aplicării unui mecanism de derogare pentru a asigura sustenabilitatea eliminării tarifelor de roaming cu amănuntul. Aceste noi norme privind serviciile de roaming cu amănuntul în Uniune sunt denumite, în prezenta expunere de motive, „normele RLAH” („Roam Like At Home” - tarifarea serviciilor de roaming internațional la prețurile serviciilor de pe piața națională).

Cu toate că este necesară, reglementarea doar la nivelul pieței cu amănuntul nu este suficientă pentru punerea în aplicare a normelor RLAH. Pentru ca eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul să fie durabilă în întreaga Uniune și să nu se denatureze condițiile de concurență pe piețele naționale, piețele naționale ale serviciilor de roaming cu ridicata trebuie să fie competitive și să propună tarife de roaming cu ridicata care le permit operatorilor să ofere servicii de roaming cu amănuntul în mod sustenabil, fără costuri suplimentare.

În acest sens, Comisia a întreprins o reexaminare a pieței de roaming cu ridicata, în vederea evaluării măsurilor necesare pentru a permite eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul, în conformitate cu articolul 19 alineatul (1) din Regulamentul privind roamingul⁴.

Această analiză a piețelor cu ridicata arată că funcționarea acestora continuă să fie afectată de o serie de disfuncționalități (cum ar fi caracterul de oligopol, combinat cu caracterul bilateral al acordurilor de roaming și lipsa unor servicii de substituție pe piața cu ridicata). Analiza arată, de asemenea, că poziția de negociere a operatorilor cu un trafic de ieșire în roaming mai mare decât volumul net al traficului de intrare în roaming, inclusiv cea a operatorilor cu o putere economică mai scăzută de pe piețele de roaming cu ridicata, se poate deteriora în urma intrării în vigoare a normelor RLAH, dacă nu sunt aplicate măsuri compensatorii. Acest lucru ar putea, la rândul său, să denatureze funcționarea piețelor interne ale operatorilor rețelelor de origine.

¹ A se vedea hotărârea în cauza C-58/08, EU:C:2010:321.

² Regulamentul (UE) 2015/2120 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2015 de stabilire a unor măsuri privind accesul la internetul deschis și de modificare a Directivei 2002/22/CE privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații și a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii.

³ Regulamentul (UE) nr. 531/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii.

⁴ Pentru detalii, a se vedea Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind revizuirea pieței de roaming cu ridicata [referința finală] și Documentul de lucru al serviciilor Comisiei care însoțește Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind revizuirea pieței de roaming cu ridicata [referința finală].

În același timp, normele privind piața cu ridicata ar trebui să garanteze că operatorii rețelilor vizitate sunt în măsură să își recupereze costurile aferente furnizării de servicii de roaming cu ridicata, inclusiv costurile indivize și comune. Acest lucru ar trebui să mențină stimulentele pentru efectuarea de investiții în rețelele vizitate și să evite orice denaturare a concurenței interne pe piețele vizitate cauzată de recurgerea la arbitrajul de reglementare de către operatorii care utilizează măsuri corective privind accesul la servicii de roaming pentru a concura pe piețele interne vizitate care, din alte puncte de vedere, sunt competitive.

Prin urmare, prezenta inițiativă urmărește să reglementeze funcționarea piețelor naționale de roaming cu ridicata, în scopul eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul până la 15 iunie 2017, fără a denatura concurența pe piețele interne vizitate și pe piețele din țările de origine.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică**

Eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul este un pas esențial către asigurarea faptului că normele în domeniul telecomunicațiilor sprijină instituirea unei piețe unice digitale în Uniune și funcționarea acesteia. Acest obiectiv a fost subliniat, de asemenea, în Strategia privind piața unică digitală, prezentată de Comisie la 6 mai 2015⁵. În special, reglementarea pieței serviciilor de roaming cu ridicata în vederea introducerii normelor RLAH în Uniune va contribui la atingerea obiectivului de politică prin care se urmărește asigurarea faptului că piețele funcționale oferă acces la infrastructuri foarte performante de bandă largă fără fir, la prețuri accesibile pe întreg teritoriul Uniunii.

Colegiuitorii au recunoscut importanța acestui obiectiv pentru întreaga piață unică digitală prin adoptarea normelor RLAH, în 2015. Cu toate acestea, dată fiind interdependența dintre piețele de roaming cu ridicata și cele cu amănuntul, colegiuitorii au condiționat aplicarea normelor RLAH de adoptarea unor măsuri legislative care să soluționeze problemele de la nivelul pieței cu ridicata, pentru a permite eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul în Uniune.

Prezenta propunere de regulament urmărește, prin urmare, să completeze normele privind roamingul, în special în ceea ce privește piețele de roaming cu ridicata, și să permită aplicarea normelor RLAH începând de la 15 iunie 2017. Acest lucru este în conformitate cu obiectivele de politică ale Regulamentului privind roamingul și ale Strategiei privind piața unică digitală.

Pe lângă măsurile legislative propuse în documentele menționate, instituirea normelor RLAH va fi însoțită, de asemenea, de acte de punere în aplicare care urmează să fie adoptate până la 15 decembrie 2016 și care vor stabili norme detaliate privind punerea în aplicare a politicii utilizării rezonabile și a metodologiei de evaluare a sustenabilității eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul.

- **Coerența cu celelalte politici ale Uniunii**

Strategia privind piața unică digitală subliniază că rețelele de tehnologii ale informației și comunicațiilor constituie elementul central al produselor și serviciilor digitale care au potențialul de a sprijini toate aspectele vieții noastre și care impulsionează dezvoltarea economică a Europei. Reglementarea piețelor serviciilor de roaming cu ridicata în scopul de a permite eliminarea suprataxelor de roaming contribuie, prin urmare, la dezvoltarea unui sector al telecomunicațiilor puternic, competitiv și dinamic, precum și la crearea condițiilor propice

⁵ Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor intitulată „O strategie privind piața unică digitală pentru Europa”, COM(2015) 192.

pentru dezvoltarea unor rețele și servicii digitale avansate, care să sprijine toate sectoarele economiei, inclusiv întreprinderile mici și mijlocii.

2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA

• Temeiul juridic

Intervenția prin reglementare a UE pe piețele de roaming cu ridicata și cu amănuntul a fost necesară, în ultimii 10 de ani, în temeiul articolului 114 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). Această intervenție a vizat îmbunătățirea condițiilor de funcționare a pieței interne a serviciilor de roaming în Uniune⁶, dat fiind faptul că autoritățile naționale de reglementare au recunoscut că nu erau în măsură să soluționeze această problemă în mod autonom, din cauza caracterului transfrontalier al pieței internaționale de roaming⁷. Ca urmare a adoptării Regulamentului (UE) nr. 2015/2120, este necesar să se adopte măsuri legislative adecvate care să asigure buna funcționare a piețelor de roaming cu ridicata. Acest lucru va permite furnizarea, în Uniune, a unor tarife în conformitate cu normele RLAH, astfel cum a demonstrat reexaminarea pieței de roaming cu ridicata. Prin urmare, adoptarea, în temeiul articolului 114 din TFUE, a unor măsuri de reglementare a piețelor de roaming cu ridicata este, de asemenea, necesară pentru a asigura funcționarea pieței interne a serviciilor de roaming și, în special, furnizarea sustenabilă a RLAH.

• Subsidiaritatea

O abordare la nivelul Uniunii a reglementării piețelor de roaming cu ridicata ar împiedica statele membre să adopte abordări diferite pentru a soluționa problema nivelului ridicat al prețurilor de roaming cu ridicata. Aceste abordări diferite ar crea obstacole în calea pieței interne, deoarece furnizorii de servicii de roaming din Uniune ar fi supuși unor condiții de reglementare diferite în funcție de faptul că aceștia sunt furnizori de servicii de roaming cu ridicata (în calitate de operatori ai rețelelor vizitate) sau cumpărători de servicii roaming cu ridicata (în calitate de operatori ai rețelelor de origine), în pofida faptului că normele privind serviciile de roaming cu amănuntul au fost prevăzute de Regulamentul privind roamingul.

O abordare comună la nivelul Uniunii este, de asemenea, necesară, deoarece s-ar putea ca statele membre să nu dispună de suficiente stimulente pentru a reglementa piețele cu ridicata naționale într-un mod care să țină seama de impactul pe care normele lor l-ar putea avea asupra posibilității de a furniza RLAH în alte state membre. O inițiativă la nivelul Uniunii ar permite să se țină mai bine seama de interesul general al tuturor statelor membre. Neasigurarea unei reglementări coerente a piețelor de roaming cu ridicata la nivelul Uniunii ar putea face mult mai dificilă furnizarea de RLAH, ținând seama de riscul crescut de apariție a unor disparități între costurile cu ridicata suportate în alte state membre și veniturile provenite din vânzările cu amănuntul.

În schimb, adoptarea unei abordări comune la nivelul UE ar putea crea condițiile de reglementare necesare și ar putea asigura faptul că piețele cu ridicata naționale sprijină obiectivul de eliminare într-un mod sustenabil, în întreaga Uniune, a suprataxelor aplicate serviciilor de roaming. În cele din urmă, o abordare comună ar ține seama, de asemenea, de

⁶ Utilizarea acestui temei juridic a fost confirmată, de asemenea, prin hotărârea pronunțată în cauza C-58/08, EU:C:2010:321, punctul 48.

⁷ A se vedea scrisoarea Grupului entităților europene de reglementare în domeniul rețelelor și serviciilor de comunicații electronice, transmisă în decembrie 2005 directorului general al Direcției Generale Societatea informațională și Media.

interdependența dintre piețele cu ridicata și cele cu amănuntul, asigurând buna funcționare a piețelor de roaming din Uniune, astfel cum a fost deja subliniat de către Curte⁸.

- **Proportionalitatea**

Legiuiitorul beneficiază de o marjă largă de apreciere pentru a se asigura că alegerile sale sunt proporționale. Cu toate acestea, Curtea de Justiție a clarificat, în special în ceea ce privește normele privind roamingul, faptul că legiuiitorul trebuie să își bazeze opțiunile pe criterii obiective.

Într-un astfel de caz, atunci când evaluează constrângerile pe care le prezintă diferitele măsuri posibile, este necesar să se examineze dacă obiectivele urmărite sunt de natură să justifice consecințe economice negative, chiar considerabile, pentru anumiți operatori⁹. Prin urmare, măsurile de reglementare propuse iau în considerare două elemente, în conformitate cu criteriile prevăzute la articolul 19 alineatul (1) din Regulamentul privind roamingul, și anume necesitatea de a asigura faptul că operatorii rețelelor vizitate sunt în măsură să își recupereze toate costurile suportate pentru furnizarea serviciilor de roaming cu ridicata reglementate, inclusiv costurile indivize și comune, precum și necesitatea de a împiedica roamingul permanent sau utilizarea anormală ori abuzivă a accesului la roaming cu ridicata în alte scopuri decât furnizarea de servicii de roaming reglementate clienților furnizorilor de roaming care călătoresc periodic în interiorul Uniunii

Aceste cerințe specifice asigură că, în conformitate cu principiul proporționalității, normele privind serviciile de roaming cu ridicata se limitează la ceea ce este necesar pentru atingerea obiectivului de politică generală. Acestea nu trebuie, de exemplu, să aibă consecințe economice negative care nu sunt justificate pentru atingerea obiectivului urmărit, cum ar fi cerința impusă operatorilor eficienți de a furniza servicii sub prețul de cost sau impunerea unor norme de acces pe care operatorii rețelelor vizitate nu le pot limita la furnizarea de servicii de roaming.

Pe de altă parte, astfel cum a subliniat Curtea, respectarea principiului proporționalității nu exclude posibilitatea ca anumiți operatori să suporte consecințe economice negative, în cazuri specifice, cum ar fi o reducere a profitului superioară celei care ar fi suportată pentru activități de roaming cu ridicata pe piețe pe deplin competitive sau pierderi cauzate de gestionarea ineficientă a costurilor de rețea. Acest lucru se explică prin faptul că, în astfel de cazuri, aceste consecințe negative sunt într-adevăr justificate și necesare pentru atingerea obiectivului urmărit.

- **Alegerea instrumentului**

Măsurile propuse sunt menite să definească norme direct aplicabile pentru furnizarea de servicii de roaming cu ridicata, prin modificarea dispozițiilor corespunzătoare prevăzute în Regulamentul privind roamingul. Din acest motiv, se propune un regulament.

⁸ În hotărârea pronunțată în cauza 58/08, Curtea a considerat că reglementarea pieței de roaming cu ridicata este conformă cu principiul subsidiarității, având în vedere faptul că „interdependența dintre tarifele cu amănuntul și tarifele de gros ale serviciilor de roaming are o importanță semnificativă, astfel încât orice măsură care urmărește exclusiv diminuarea tarifulor cu amănuntul fără a influența nivelul costurilor de gros de furnizare a serviciilor de roaming comunitar ar fi fost de natură să perturbe buna funcționare a pieței roamingului comunitar” (punctul 77).

⁹ Hotărârea Curții în cauza C-58/08, EU:C:2010:321, punctul 53.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR *EX POST*, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

- **Evaluările *ex post*/verificările adecvării legislației existente**

Comisia a efectuat o reexaminare cuprinzătoare a pieței serviciilor de roaming cu ridicata din Uniune, având în vedere obiectivele specifice stabilite în Regulamentul privind roamingul.

Reexaminarea arată, în special, că piețele serviciilor de roaming cu ridicata nu funcționează întotdeauna în mod corespunzător. Aceste deficiențe afectează funcționarea piețelor cu ridicata și au ca rezultat prețuri net superioare costurilor estimate, în special în ceea ce privește datele. Cu toate acestea, dacă se poate observa o dinamică concurențială pe piețele de roaming cu ridicata din Uniune, aceasta este corelată, în principal, cu actualele tarife reglementate ale serviciilor de roaming cu ridicata. Aceste tarife plafonate sunt adesea singurele tarife pe care operatorii cu putere de negociere mai limitată (operatorii mai mici sau operatorii de rețele mobile virtuale) le au la dispoziție. De asemenea, reexaminarea concluzionează că nu este posibil să se anticipeze cu exactitate impactul pe care viitoarea obligație privind furnizarea de RLAH și, în special, creșterea preconizată a traficului în roaming îl vor avea asupra concurenței pe piețele naționale de roaming cu ridicata. Dimpotrivă, în contextul unor deficiențe persistente ale pieței care afectează activitățile de roaming cu ridicata, raportul de reexaminare nu exclude riscul ca, în absența unor măsuri compensatorii, situația a numeroși operatori de pe piață să se deterioreze, de fapt, după intrarea în vigoare a normelor RLAH.

- **Consultări cu părțile interesate**

În perioada 29 noiembrie 2015 - 18 februarie 2016, Comisia a desfășurat o consultare publică privind reexaminarea piețelor naționale de roaming cu ridicata. Scopul consultării a fost colectarea de opinii cu privire la calitatea funcționării piețelor de roaming în UE și la reglementarea actuală a piețelor naționale de roaming cu ridicata din Uniune, având în vedere obligația privind eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul până la 15 iunie 2017, prevăzută în Regulamentul privind roamingul. În total s-au primit 97 de răspunsuri (92 prin intermediul chestionarului online, 3 răspunsuri prin e-mail și 2 documente de poziție), din 25 de state membre și din Norvegia.

Operatorii au percepții diferite cu privire la calitatea funcționării piețelor de roaming cu ridicata. Anumiți operatori care se află pe piață de mult timp sau care au o acoperire amplă și, în general, operatorii care gestionează un număr mare de apeluri de intrare în roaming susțin că există o oarecare dinamică concurențială, întrucât tarifele aplicabile piețelor cu ridicata sunt adesea inferioare plafoanelor de reglementare în vigoare. Alți operatori, în special operatorii mai mici, operatorii de rețele mobile virtuale și operatorii care gestionează un număr mare de apeluri de ieșire în roaming susțin că tarifele de care dispun pe piața cu ridicata se situează la nivelul actualelor plafoane sau la un nivel apropiat și că acestea sunt mult mai mari decât costurile. Aceste două grupuri de operatori au opinii divergente și în ceea ce privește impactul pe care normele RLAH îl au asupra concurenței pe piețele de roaming cu ridicata, primul grup susținând că normele RLAH vor duce la creșterea concurenței, iar al doilea grup afirmând contrariul.

Opiniile autorităților de reglementare naționale și ale administrațiilor publice sunt similare cu cele ale operatorilor din țările lor. Țările cu un trafic important de apeluri de intrare în roaming consideră că piețele naționale de roaming cu ridicata funcționează în mod corespunzător, în timp ce țările cu un trafic important de apeluri de ieșire în roaming susțin contrariul. În final, consumatorii și asociațiile de consumatori dau dovadă de prudență în ceea

ce privește piețele de roaming cu ridicata, deoarece aceștia nu participă în mod direct la aceste piețe.

Marea majoritate a respondenților sunt de părere că instaurarea, la nivelul UE, a unor plafoane ale tarifelor de roaming cu ridicata, valabile în toate statele membre, ar fi cea mai adecvată abordare în materie de reglementare pentru a permite furnizarea de RLAH în 2017. Cu toate acestea, din cauza percepțiilor diferite cu privire la modul de funcționare al pieței de roaming cu ridicata, există divergențe în rândul operatorilor cu privire la stabilirea nivelului celui mai adecvat al acestor plafoane pentru a asigura sustenabilitatea RLAH. Unele voci sunt în favoarea menținerii actualelor plafoane pentru serviciile de roaming cu ridicata, în timp ce altele solicită o reducere semnificativă a acestor plafoane pentru a asigura sustenabilitatea RLAH. În plus, mulți operatori au subliniat rolul important al nivelului tarifelor de terminare a apelurilor în roaming pentru a permite furnizarea de RLAH pentru apelurile vocale.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

În vederea colectării elementelor concrete necesare pentru raportul de reexaminare și în plus față de consultarea publică organizată în toamna anului 2015, Comisia și Organismul Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice (OAREC) au colectat un set cuprinzător de date de la operatori¹⁰. Comisia a solicitat, de asemenea, un studiu extern pentru a estima costul furnizării de servicii de roaming cu ridicata¹¹ și a analizat datele calitative și cantitative primite cu privire la piețele de roaming cu ridicata și cu amănuntul¹².

- **Evaluarea impactului**

Documentul de lucru al serviciilor Comisiei - Evaluarea impactului¹³, care însoțește prezentul document, a fost prezentat Comitetului de analiză a reglementării, care a emis un aviz favorabil la 15 aprilie 2016.

Au fost luate în considerare patru opțiuni:

Opțiunea 1 - nu se întreprinde nicio acțiune la nivelul Uniunii (scenariul de referință). Serviciile RLAH nu ar fi aplicabile începând cu 15 iunie 2017, iar consumatorii ar continua să plătească suprataxe de roaming cu amănuntul.

Opțiunea 2 - menținerea nivelului actual al plafoanelor tarifelor cu ridicata pentru servicii de roaming în UE. În cadrul acestei opțiuni, actualele plafoane ale tarifelor cu ridicata pentru servicii de roaming (0,05 EUR pe minut pentru orice apel efectuat, 0,02 EUR pe mesaj SMS

¹⁰ Datele colectate au fost analizate în colaborare cu Centrul Comun de Cercetare (JRC). JRC este serviciul științific intern al Comisiei Europene; angajații JRC sunt oameni de știință însărcinați cu efectuarea de cercetări în scopul de a oferi consultanță științifică independentă bazată pe elemente concrete și sprijin pentru politica UE. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să vizitați site-ul JRC: <https://ec.europa.eu/jrc/>.

¹¹ SMART 2015/006 - „Assessment of the cost of providing wholesale roaming services in the EU” („Evaluarea costurilor de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata în UE”), TERA Consultants.

¹² Studiul a fost realizat de DG CONNECT, în colaborare cu Centrul de competență privind evaluarea microeconomică al JRC. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să vizitați site-ul JRC: <https://ec.europa.eu/jrc/>

¹³ Document de lucru al serviciilor Comisiei – Evaluare a impactului, care însoțește propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind normele referitoare la piețele serviciilor de roaming cu amănuntul și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii.

și 0,05 EUR pe MB), prevăzute în Regulamentul privind roamingul, ar fi confirmate printr-un act legislativ, ceea ce ar permite intrarea în vigoare a RLAH la 15 iunie 2017.

Opțiunea 3 - stabilirea plafoanelor tarifelor cu ridicata pentru servicii de roaming în UE la un nivel mai redus decât cel actual. În cadrul acestei opțiuni, legislația ar reduce actualele plafoane ale tarifelor cu ridicata pentru serviciile de roaming la 0,04 EUR pe minut pentru orice apel efectuat, 0,01 EUR pe SMS și 0,0085 EUR pe MB și ar garanta, de asemenea, intrarea în vigoare a RLAH.

Opțiunea 4 - stabilirea unor plafoane ale tarifelor pentru servicii de roaming cu ridicata specifice fiecărei țări. În cadrul acestei opțiuni, s-ar aplica plafoane ale tarifelor pentru servicii de roaming cu ridicata specifice fiecărei țări, echivalente cu costurile estimate în fiecare stat membru și bazate pe un model comun de calcul al costurilor. Această opțiune ar permite, de asemenea, intrarea în vigoare a RLAH la 15 iunie 2017.

În plus față de măsurile bazate pe plafonarea tarifelor, prezentate în cadrul opțiunilor 2-4, Comisia a analizat, de asemenea, o măsură complementară care ar oferi părților la un acord de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata posibilitatea de a negocia o schemă de tarifyare nereglementată, renunțând, prin urmare, la aplicarea plafoanelor tarifelor de roaming cu ridicata bazate pe un preț unitar, prevăzută în Regulamentul privind roamingul.

Pe baza analizei efectuate în cadrul evaluării impactului, **opțiunea 3 este cea mai adecvată pentru a permite servicii RLAH sustenabile în Uniune**, inclusiv pentru operatorii cu putere de negociere mai mică. Această opțiune asigură faptul că operatorii rețelelor vizitate pot să își recupereze costurile preconizate pentru furnizarea de servicii de roaming cu ridicata și va menține stimulentele pentru investiții pe piețele vizitate. Nivelul plafonului de la opțiunea 3 permite concurența sub acest plafon, fapt care le permite operatorilor să obțină avantaje economice de scară, oferindu-le astfel posibilitatea de a negocia tarifye mai reduse.

Analiza arată, de asemenea, că faptul că li se permite operatorilor rețelelor vizitate și operatorilor rețelelor de origine să convină asupra neaplicării plafoanelor tarifelor cu ridicata pentru servicii de roaming, având în schimb un contract nereglementat, de exemplu tarifyare bazată pe capacitate, sau orice alt tip de contract, ar avea un impact pozitiv asupra pieței de roaming cu ridicata. Prin urmare, aceasta măsură ar putea fi, de asemenea, permisă cu titlu de măsură complementară.

În schimb, opțiunea 4 nu ar ameliora în mod semnificativ sustenabilitatea RLAH la nivelul operatorilor, în comparație cu opțiunea 3, dar ar genera riscuri mai mari în ceea ce privește recuperarea costurilor la nivelul pieței cu ridicata și dificultăți considerabile legate de punerea în aplicare.

În fine, opțiunea 1 și, într-o mai mică măsură, opțiunea 2 nu ar permite atingerea obiectivului asigurării RLAH în întreaga Uniune. Acest lucru se explică prin faptul că opțiunea 1 nu ar garanta eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul: în special în cadrul opțiunii 1, valoarea prejudiciilor aduse bunăstării consumatorilor s-ar ridica la 1,4 miliarde EUR. Opțiunea 2 nu ar aborda nici nesustenabilitatea, într-o măsură importantă, a RLAH pentru mai mulți operatori (aproximativ 20 % din eșantionul analizat) și în mai multe state membre (peste 20 % dintre statele membre).

- **Drepturile fundamentale**

A fost analizat impactul propunerii asupra drepturilor fundamentale, cum ar fi libertatea de a desfășura o activitate comercială. În acest sens, ținând cont de faptul că plafoanele propuse vizează remedierea unei deficiențe a pieței și asigurarea recuperării costurilor, acestea nu constituie o măsură disproporționată în raport cu obiectivul urmărit, nici o intervenție intolerabilă care afectează însăși substanța acestei libertăți. Posibilitatea de a nu aplica aceste plafoane are, de asemenea, scopul de a acorda mai multă libertate părților pentru încheierea unui acord de comercializare cu ridicata.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Prezenta propunere nu are implicații bugetare pentru UE.

5. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de punere în aplicare și măsuri de monitorizare, evaluare și raportare**

Normele RLAH vor deveni obligatorii începând cu iunie 2017, sub rezerva aplicării la acea dată a actului legislativ ce urmează a fi adoptat pe baza prezentei propuneri. Comisia propune, prin urmare, condiționarea obligațiilor de raportare de intrarea în vigoare a normelor RLAH, astfel încât noile norme privind piața cu amănuntul și piața cu ridicata să aibă o perioadă de aplicare similară.

În ceea ce privește conținutul acestui exercițiu de monitorizare și evaluare, actualele clauze privind reexaminarea, prevăzute la articolul 19 alineatul (3) din Regulamentul privind roamingul, impun Comisiei să evalueze *„gradul de concurență de pe piețele de gros și cu amănuntul, în special situația în materie de concurență a operatorilor mici, independenți sau care și-au început recent activitatea, inclusiv efectele pe care le au asupra concurenței atât acordurile comerciale, cât și gradul de interconectare a operatorilor.”*

Prin urmare, acest lucru este direct relevant atunci când se evaluează efectele normelor asupra pieței cu ridicata în contextul acestei inițiative. În cadrul actualei obligații de raportare, Comisia propune utilizarea următorilor indicatori de evaluare a măsurilor specifice acestei inițiative:

- numărul cererilor de derogare din motive de sustenabilitate;
- volumele totale ale traficului de intrare și de ieșire în roaming pe trimestru;
- tarifele cu ridicata medii și volumele traficului dezechilibrat și ale traficului echilibrat;
- numărul și caracteristicile principale ale contractelor de furnizare cu ridicata bazate pe capacitate și
- măsurile contractuale privind piața cu ridicata adoptate pentru combaterea activităților economice la scară largă bazate pe roamingul permanent sau pe utilizarea anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata la servicii de roaming și aplicarea lor efectivă.

- **Explicarea detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii**

Propunerea de regulament cuprinde două articole: unul include toate propunerile de modificare a Regulamentului privind roamingul, iar celălalt include dispozițiile privind intrarea în vigoare.

Articolul 1 propune următoarele modificări ale Regulamentului privind roamingul:

- Punctul 1 modifică articolul 3 din Regulamentul privind roamingul prin adăugarea posibilității ca părțile la un acord de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata să renunțe la aplicarea plafoanelor tarifelor cu ridicata prevăzute la articolele 7, 9 și 12 din Regulamentul privind roamingul.
- Punctele 2 - 4 introduc modificări ale dispozițiilor actuale privind fixarea unor tarife maxime cu ridicata medii pentru apeluri, mesaje SMS și trafic de date în roaming și modificări ale valorilor aplicabile. Modificările asigură, de asemenea, coerența celor trei articole modificate (articolele 7, 9 și 12).
- Punctul 5 introduce o modificare a articolului 17, cu scopul de a asigura consultarea OAREC în litigiile referitoare la componentele necesare pentru furnizarea de servicii de roaming cu ridicata reglementate.
- Punctele 6 și 7 introduc modificări ale clauzei de reexaminare în vederea asigurării consecvenței în urma intrării în vigoare a RLAH și a clarificării competențelor OAREC în materie de colectare a datelor în scopul reexaminării.

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în ceea ce privește normele referitoare la piețele de roaming cu ridicata

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,
având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114,
având în vedere propunerea Comisiei Europene,
după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,
având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European,¹⁴
după consultarea Comitetului Regiunilor,¹⁵
hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,
întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 531/2012 al Parlamentului European și al Consiliului¹⁶ introduce o abordare comună a reglementării roamingului în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii.
- (2) În Strategia privind piața unică digitală, prezentată de Comisie la 6 mai 2015¹⁷, Comisia a considerat că pachetul privind piața unică a telecomunicațiilor, adoptat prin Regulamentul (UE) nr. 2015/2120 al Parlamentului European și al Consiliului¹⁸, a reprezentat un prim pas în direcția eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul, contribuind astfel la realizarea unei piețe unice digitale în Uniune.
- (3) Regulamentul (UE) nr. 2015/2120 instituie un nou mecanism de stabilire a prețurilor cu amănuntul pentru serviciile de roaming reglementate în întreaga Uniune, în scopul eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul fără a provoca denaturări ale piețelor interne sau ale piețelor vizitate.

¹⁴ JO C , , p. .

¹⁵ JO C , , p. .

¹⁶ Regulamentul (UE) nr. 531/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii, JO L 172, 30.6.2012, p. 10.

¹⁷ Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor intitulată „O strategie privind piața unică digitală pentru Europa”, COM(2015) 192.

¹⁸ Regulamentul (UE) 2015/2120 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2015 de stabilire a unor măsuri privind accesul la internetul deschis și de modificare a Directivei 2002/22/CE privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații și a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii, JO L 310, 26.11.2015, p. 1.

- (4) Eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul, introdusă prin Regulamentul (UE) nr. 2015/2120, denumită și „roaming la prețurile de pe piața națională” („Roam Like At Home” - RLAH), este necesară pentru realizarea unei piețe unice digitale în întreaga Uniune și pentru a facilita funcționarea acesteia. Cu toate acestea, regulamentul menționat nu este, în sine, suficient pentru a asigura buna funcționare a pieței de roaming.
- (5) Eliminarea suprataxelor de roaming începând cu 15 iunie 2017, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE) nr. 531/2012, este subordonată, așadar, aplicabilității oricărui act legislativ propus de Comisie care prevede măsuri corespunzătoare în urma reevaluării piețelor de roaming cu ridicata.
- (6) Comisia a efectuat o reexaminare cuprinzătoare a piețelor de roaming cu ridicata în vederea determinării măsurilor necesare pentru a permite eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul până la 15 iunie 2017.
- (7) Având în vedere rezultatele reevaluării, Comisia a adoptat un raport privind reexaminarea pieței de roaming cu ridicata¹⁹. În acest sens, pentru a asigura că serviciile de roaming cu amănuntul pot fi furnizate la prețurile cu amănuntul naționale, trebuie să fie disponibile componente de roaming cu ridicata la un nivel al prețurilor care să le permită operatorilor rețelelor de origine să ofere RLAH. Cu toate că existența unor piețe naționale de roaming cu ridicata pe deplin competitive, caracterizate prin prețuri conforme cu costurile subiacente de furnizare de servicii ale rețelelor vizitate, ar contribui în mod clar la creșterea sustenabilității RLAH, reexaminarea arată că situația de pe piețele susmenționate este diferită. Reexaminarea a demonstrat, de asemenea, că este puțin probabil ca viitoarea obligație privind furnizarea de RLAH cu ridicata, să conducă, în mod independent, la piețe de roaming cu ridicata funcționale, care să permită furnizarea de RLAH în Uniune până la 15 iunie 2017.
- (8) În special, funcționarea actuală a piețelor de roaming cu ridicata ar putea afecta concurența și investițiile pe piețele naționale ale operatorilor rețelelor de origine, din cauza tarifelor de roaming cu ridicata excesive în comparație cu tarifele naționale cu amănuntul aplicate utilizatorilor finali. Acest lucru este valabil în special pentru operatorii mai mici sau operatorii cu un trafic de ieșire mai mare decât traficul de intrare, fapt care face ca regimul RLAH să fie nesustenabil din punct de vedere structural.
- (9) Funcționarea pieței de roaming cu ridicata ar trebui să le permită operatorilor să își recupereze toate costurile de furnizare de servicii de roaming cu ridicata reglementate, inclusiv costurile indivize și comune. Acest lucru ar trebui să mențină stimulentele pentru investiții în rețelele vizitate și să evite orice denaturare a concurenței interne pe piețele vizitate cauzată de recurgerea la arbitrajul de reglementare de către operatorii care utilizează măsuri corective privind accesul la servicii de roaming cu ridicata pentru a concura pe piețele naționale vizitate.
- (10) Având în vedere problemele identificate, măsurile actuale aplicabile piețelor de roaming cu ridicata ar trebui modificate pentru a se asigura că nivelul tarifelor de roaming cu ridicata permite furnizarea sustenabilă a RLAH în Uniune.

¹⁹ Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind reexaminarea pieței de roaming cu ridicata [referința finală].

- (11) Pentru a permite dezvoltarea unei piețe a serviciilor de roaming mai eficiente, mai integrate și mai competitive, atunci când negociază accesul cu ridicata în scopul furnizării de servicii de roaming cu amănuntul, operatorilor ar trebui să li se ofere alternativa de a negocia sisteme de tarife cu ridicata inovatoare, care să nu fie direct legate de volumele efectiv consumate, cum ar fi plățile forfetare, angajamentele anticipate sau contractele bazate pe capacitate, ori sisteme de tarife care să reflecte fluctuațiile cererii pe tot parcursul anului. Prin urmare, părțile participante la negocieri ar trebui să aibă posibilitatea de a conveni să nu aplice tarife cu ridicata maxime pentru serviciile de roaming reglementate pe durata acordurilor de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata sau pe oricare alte perioade prestabilite. Acest lucru exclude posibilitatea ca oricare dintre părți să solicite ulterior aplicarea tarifelor maxime de roaming cu ridicata bazate pe volumul consumului real, stabilite în Regulamentul (UE) nr. 531/2012. Această alternativă nu aduce atingere obligațiilor în ceea ce privește furnizarea de servicii de roaming cu amănuntul reglementate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 531/2012.
- (12) În ceea ce privește normele privind tarifele cu ridicata, obligațiile de reglementare la nivelul Uniunii ar trebui să fie menținute, deoarece orice măsură care permite furnizarea de RLAH în Uniune fără să țină cont de nivelul costurilor cu ridicata aferente furnizării acestor servicii ar putea prezenta riscul unei perturbări a pieței interne a serviciilor de roaming și nu ar încuraja dezvoltarea concurenței.
- (13) Tarifele cu ridicata maxime ar trebui să acționeze ca nivel de salvagardare și să asigure că operatorii pot să-și recupereze costurile, inclusiv costurile indivize și comune. De asemenea, acestea ar trebui să permită furnizarea sustenabilă, la scară largă, a RLAH, lăsându-le, totodată, operatorilor o marjă pentru negocieri comerciale.
- (14) Estimările costurilor furnizării de servicii de roaming cu ridicata, inclusiv ale costurilor indivize și comune, au fost obținute din mai multe surse. Una dintre acestea a fost un model general de calcul al costurilor pentru serviciile de roaming cu ridicata, alimentat cu date naționale și bazat pe metoda utilizată de autoritățile naționale de reglementare pentru a stabili plafoanele tarifelor de terminare a apelurilor mobile în conformitate cu dreptul Uniunii. O a doua sursă au constituit-o estimările costurilor alternative pe baza unor abordări coerente la nivelul Uniunii privind reglementarea tarifelor naționale de terminare a apelurilor mobile. Evaluarea s-a bazat, de asemenea, pe actualele tarife de roaming cu ridicata pentru traficul dezechilibrat în Uniune și pe elementele de probă privind actualele tarife pentru accesul cu ridicata pe piețele naționale.
- (15) La examinarea estimărilor costurilor s-a ținut seama de impactul potențial al caracterului sezonier al traficului în roaming asupra costurilor globale ale furnizării de servicii de roaming cu ridicata la nivel național. Aceste estimări au inclus efectele compensatorii care ar atenua orice eventuală creștere a costurilor determinată de caracterul sezonier al traficului în roaming. În special în ceea ce privește serviciile de date, creșterea cererii interne înseamnă că este posibil ca orice nivel de vârf sezonier al traficului dintr-un anumit an să fie depășit de cererea internă totală din anul(anii) următor(i). În consecință, întrucât rețelele de comunicații mobile terestre sunt dimensionate pentru a face față acestei tendințe generale de creștere determinate de cererea internă, este puțin probabil ca un nivel de vârf al cererii totale de rețea determinat de fluxurile de roaming sezoniere să genereze costuri de dimensionare ale rețelelor de comunicații mobile. În ceea ce privește apelurile vocale, în cazul cărora cererea este mai stabilă, în unele țări nivelurile de vârf sezoniere pot avea un impact asupra costurilor globale de dimensionare ale rețelelor. Totuși, aceste niveluri de vârf

sezoniere și localizate ale traficului pot fi, de asemenea, generate de utilizatorii interni care se deplasează în zone turistice, fiind atenuate, într-o oarecare măsură, de efectul compensatoriu al utilizatorilor de servicii de roaming asupra utilizării capacității în zonele metropolitane, în perioada vacanțelor de vară.

- (16) Pentru stabilirea tarifului maxim cu ridicata pentru serviciile de date în roaming reglementate, au fost luate în considerare toate componentele de acces necesare furnizării serviciilor de roaming, inclusiv costurile de tranzit pentru transferarea datelor către un punct de interconectare identificat de către operatorul rețelei de origine.
- (17) Portofoliul de servicii furnizate de fiecare furnizor de servicii de roaming cu ridicata și volumele de trafic preconizate ale furnizorilor ar trebui să fie luate în considerare atunci când se analizează rolul de salvagardare al tarifelor de roaming cu ridicata în atingerea obiectivului dublu de a acționa astfel încât furnizorii de servicii cu ridicata să își recupereze toate costurile relevante și de a asigura, în același timp, că nesustenabilitatea RLAH rămâne o excepție.
- (18) Prin urmare, actualele tarife maxime cu ridicata pentru apeluri vocale, mesaje SMS și servicii de comunicații de date în roaming ar trebui reduce.
- (19) Pentru a monitoriza și a supraveghea aplicarea Regulamentului (UE) nr. 531/2012 și evoluțiile de pe piețele de roaming cu ridicata, autoritățile naționale de reglementare ar trebui să aibă dreptul de a solicita informații cu privire la acordurile privind comercializarea de servicii de roaming cu ridicata care nu prevăd aplicarea tarifelor maxime cu ridicata pentru serviciile de roaming, asigurând, în același timp, confidențialitatea secretelor de afaceri și a secretelor comerciale. Acestea ar trebui, de asemenea, să fie autorizate să solicite informații cu privire la adoptarea și aplicarea condițiilor prevăzute în acordurile privind comercializarea de servicii de roaming cu ridicata care vizează să împiedice roamingul permanent, precum și cu privire la orice utilizare anormală sau abuzivă a accesului la servicii de roaming cu ridicata în alte scopuri decât furnizarea de servicii de roaming reglementate clienților furnizorilor de servicii de roaming care călătoresc în Uniune.
- (20) Reglementarea tarifelor specifice aplicabile serviciilor de roaming presupune aplicarea unui plafon maxim global al Uniunii unui produs compozit care poate include și alte componente de acces și interconectare cu ridicata, inclusiv, în special, cele care sunt supuse unei reglementări naționale sau, eventual, transfrontaliere. În această privință, se preconizează o reducere, în Uniune, a divergențelor cu privire la reglementarea acestor componente, în special prin posibilitatea adoptării unor măsuri suplimentare în conformitate cu Directiva 2002/21/CE (Directiva-cadru)²⁰, menite să asigure o mai mare coerență a abordărilor în materie de reglementare. Între timp, orice litigiu între operatorii rețelelor vizitate și alți operatori având ca obiect tarifele aplicate componentelor reglementate care sunt necesare pentru furnizarea serviciilor de roaming cu ridicata ar trebui să fie abordat ținându-se seama de avizul pe care OAREC trebuie să îl emită, în conformitate cu obligațiile de reglementare specifice aplicabile serviciilor de roaming, precum și cu Directiva 2002/21/CE (Directiva-cadru),

²⁰ Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directivă-cadru), JO L 108, 24.4.2002, p. 33.

Directiva 2002/20/CE (Directiva privind autorizarea)²¹, Directiva 2002/19/CE (Directiva privind accesul)²² și Directiva 2002/22/CE (Directiva privind serviciul universal)²³.

- (21) Este necesar să se monitorizeze și să se reexamineze în mod regulat funcționarea piețelor serviciilor de roaming cu ridicata și interacțiunea acestora cu piața serviciilor de roaming cu amănuntul, luând în considerare evoluțiile concurențiale și tehnologice și fluxurile de trafic. Pentru a evalua în mod corespunzător modul în care piețele de roaming se vor adapta la normele RLAH, ar trebui colectate date suficiente cu privire la funcționarea acestor piețe după punerea în aplicare a acestor norme.
- (22) Pentru a evalua evoluția concurenței pe piețele de roaming din Uniune și a prezenta periodic rapoarte cu privire la variațiile tarifelor efective de roaming cu ridicata pentru traficul dezechilibrat dintre furnizorii de roaming, ar trebui să i se încredințeze OAREC sarcina colectării, de la autoritățile naționale de reglementare, de date cu privire la tarifele efective aplicate pentru traficul echilibrat și cel dezechilibrat. OAREC ar trebui, de asemenea, să colecteze date privind cazurile în care părțile la un acord privind furnizarea de roaming cu ridicata au decis să nu aplice tarifele maxime pentru serviciile de roaming cu ridicata sau au pus în aplicare, la nivelul pieței cu ridicata, măsuri care au scopul de a împiedica roamingul permanent ori utilizarea anormală sau abuzivă a accesului la servicii de roaming cu ridicata în alte scopuri decât furnizarea de servicii de roaming reglementate clienților furnizorilor de servicii de roaming care călătoresc periodic în Uniune.
- (23) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 531/2012 ar trebui modificat în consecință.
- (24) Obiectivele prezentului regulament nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, deoarece măsurile naționale nu pot garanta că normele privind piețele cu ridicata naționale sunt conforme cu normele UE privind serviciile de roaming cu amănuntul. În schimb, având în vedere efectele transfrontaliere ale piețelor naționale de roaming cu ridicata asupra furnizării de servicii de roaming cu amănuntul în Uniune, obiectivele pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii. În consecință, Uniunea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității enunțat la respectivul articol, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru îndeplinirea obiectivelor respective.
- (25) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute în special de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificări aduse Regulamentului (UE) nr. 531/2012

²¹ Directiva 2002/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind autorizarea rețelor și serviciilor de comunicații electronice (Directiva privind autorizarea), JO L 108, 24.4.2002, p. 21.

²² Directiva 2002/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora (Directiva privind accesul), JO L 108, 24.4.2002, p. 7.

²³ Directiva 2002/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații (Directiva privind serviciul universal), JO L 108, 24.4.2002, p. 51.

Regulamentul (UE) nr. 531/2012 se modifică după cum urmează:

(1) la articolul 3, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„4. Normele privind tarifele cu ridicata pentru servicii de roaming reglementate prevăzute la articolele 7, 9 și 12 se aplică furnizării de acces la toate componentele accesului cu ridicata pentru servicii de roaming menționate la alineatul (3), cu excepția cazului în care ambele părți la acordul de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata convin în mod explicit că tarifele cu ridicata medii pentru servicii de roaming care rezultă din aplicarea acordului nu trebuie să fie supuse tarifului maxim cu ridicata pentru servicii de roaming reglementate pe o perioadă de timp definită.”;

(2) la articolul 7, alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

„1. Începând cu 15 iunie 2017, tariful cu ridicata mediu pe care operatorul unei rețele vizitate îl poate aplica furnizorului de servicii de roaming pentru furnizarea unui apel în roaming reglementat inițiat în rețeaua vizitată respectivă, inclusiv, printre altele, costurile cu inițierea, tranzitul și terminarea, nu depășește plafonul de salvagardare de 0,04 EUR pe minut și, fără a aduce atingere articolului 19, se menține la 0,04 EUR pe minut până la 30 iunie 2022.”;

2. Tariful mediu cu ridicata menționat la alineatul (1) se aplică între oricare doi operatori și se calculează pentru o perioadă de 12 luni sau pentru orice altă perioadă mai scurtă care expiră înainte de sfârșitul perioadei de aplicare a unui tarif maxim cu ridicata mediu, conform dispozițiilor alineatului (1), sau până la 30 iunie 2022.”;

(3) la articolul 9, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„1. Începând cu 15 iunie 2017, tariful cu ridicata mediu pe care operatorul unei rețele vizitate îl poate aplica furnizorului de servicii de roaming pentru furnizarea unui mesaj SMS în roaming reglementat inițiat în rețeaua vizitată respectivă nu depășește plafonul de salvagardare de 0,01 EUR pe mesaj SMS și, fără a aduce atingere articolului 19, se menține la 0,01 EUR până la 30 iunie 2022.”;

(4) la articolul 12, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„1. Începând cu 15 iunie 2017, tariful cu ridicata mediu pe care operatorul unei rețele vizitate îl poate aplica furnizorului de servicii de roaming pentru furnizarea de servicii de roaming reglementate prin intermediul rețelei vizitate respective nu depășește plafonul de salvagardare de 0,0085 EUR pe megabyte de date transmise și, fără a aduce atingere articolului 19, se menține la 0,0085 EUR pe megabyte de date transmise până la 30 iunie 2022.”;

(5) la articolul 17 alineatul (1) se adaugă următorul paragraf:

„Litigiile dintre operatorii rețelei vizitate și alți operatori cu privire la tarifele aplicate componentelor necesare pentru furnizarea de servicii de roaming cu ridicata reglementate pot fi înaintate autorității sau autorităților naționale de reglementare competente, în temeiul articolului 20 sau al articolului 21 din Directiva-cadru. În acest caz, autoritatea sau autoritățile naționale de reglementare competente consultă OAREC cu privire la acțiunile care trebuie întreprinse în conformitate cu dispozițiile directivei-cadru, ale directivelor specifice sau ale prezentului regulament pentru soluționarea litigiului și așteaptă avizul OAREC înainte să inițieze măsuri de soluționare a litigiului.”;

(6) articolul 19 se modifică după cum urmează:

(a) la alineatul (3), prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„În plus, la fiecare doi ani după 15 iunie 2017, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport.” ;

(b) la articolul 4 primul paragraf, prima teză se înlocuiește cu următorul text:

„Pentru a evalua evoluția concurenței pe piețele de roaming din Uniune, OAREC colectează periodic date de la autoritățile naționale de reglementare cu privire la evoluțiile tarifelor cu amănuntul și cu ridicata pentru serviciile reglementate de voce, SMS și comunicații de date în roaming, inclusiv cu privire la tarifele de roaming cu ridicata aplicate pentru traficul în roaming echilibrat și pentru cel dezechilibrat. OAREC colectează, de asemenea, date cu privire la acordurile de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata care nu sunt supuse tarifelor maxime prevăzute la articolele 7, 9 și 12 și cu privire la punerea în aplicare, la nivelul pieței cu ridicata, a măsurilor contractuale care vizează să împiedice roamingul permanent sau utilizarea anormală ori abuzivă a accesului la servicii de roaming cu ridicata în alte scopuri decât furnizarea de servicii de roaming reglementate clienților furnizorilor de servicii de roaming care călătoresc periodic în Uniune.”.

Articolul 2

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele